

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

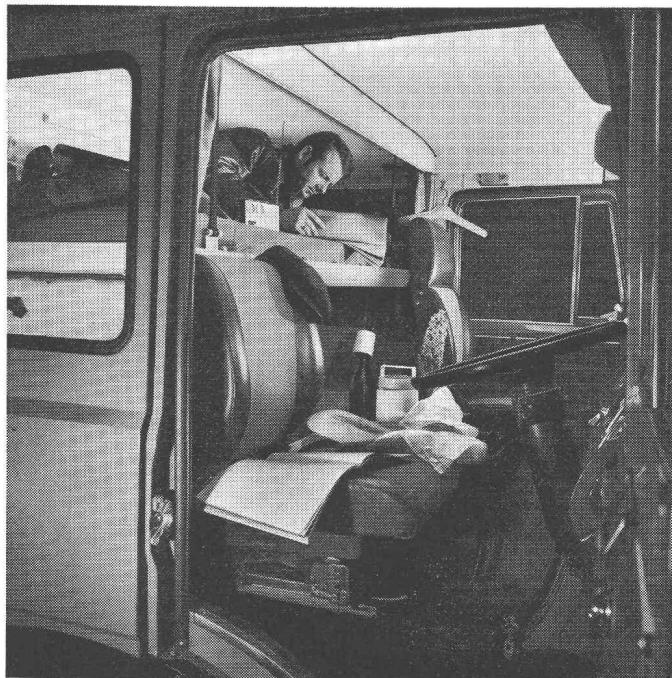
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fiat 619 N1/T1, poids total garanti 19000 kg



# Chez lui

*Un routier passe sa vie sur la route. Jour par jour. Eté et hiver. Son camion est sa résidence. Sa cabine son appartement. Cette cabine doit être spacieuse, agréable, confortable et accueillante, pour que le conducteur soit satisfait et content de lui. Car c'est justement le bien-être personnel du chauffeur dans sa place de travail qui rend sa tâche plus agréable et lui assure un meilleur rendement. Santé et bien-être du personnel sont essentiels (on leur prête souvent trop peu d'attention) pour la rentabilité d'une entreprise. Depuis des années, les camions Fiat sont conçus et construits selon ce principe fondamental.*

*Le tout nouveau Fiat 619 N1/T1 (présenté en première mondiale au Salon de Genève) ne se distingue pas seule-*

*ment par l'augmentation de la puissance de son moteur, mais également par la nouvelle conception de sa cabine. Un véritable «chez soi»!*

*Données techniques:*

*Moteur 6 cylindres, 13798 cm<sup>3</sup> de cylindrée, 260 CV DIN à 2200 t/min. Injection directe. Poids total garanti 19000 kg. Charge utile sur le châssis-cabine: Empattement 4095 mm, 12250 kg; 4550 mm, 12200 kg; 5000 mm, 12100 kg; 5510 mm, 12000 kg.*

*Un chauffeur est à l'aise dans un camion Fiat.*



*Financement Sava – un moyen actuel.*

Fiat (Suisse) SA 108, rue de Lyon 1211 Genève 13

**F / I / A / T**